

D

Gebrauchshinweis

Wir empfehlen, die Europalettenkissen nach der Herausnahme aus dem Karton gleichmäßig aufzuschütteln, damit das Kissen sich auf seine vollen Maße entfalten kann. Da die Kissen nach zwei Kriterien gefüllt werden (Gewicht & Optik/Volumen) und unter Einsatz unterschiedlicher Schaumstoffgewichtsklassen, kann es durchaus zu Gewichtsunterschieden kommen. Diese Gewichtsunterschiede beeinträchtigen die Qualität des Kissens in keiner Weise und sind von Reklamationen ausgeschlossen.

GB

Handling instructions

After removing the Euro pallet cushion from the carton, we recommend to fluff up the cushion, so that it can even better unfold into the designated full dimension. These items are filled following the two main criteria of weight and outer volume appearance. The foam used to fill these cushions exhibits varying volume weights, which can lead to differentiating cushion weights. These weight differences don't diminish the quality of the cushions in any way and are thus excluded from any complaints.

NL

Handleiding

Wij adviseren om de Europallet-kussens na verwijdering uit de doos gelijkmatig op te schudden, zodat het kussen zijn volledige afmetingen kan aannemen. Omdat de kussens volgens twee criteria worden gevuld (gewicht & optiek/volume) en toepassing van verschillende ruimtegewichten van de schuimstof, kunnen er soms gewichtsverschillen optreden. Deze gewichtsverschillen verminderen de kwaliteit van het kussen op geen enkele wijze en zijn van reclamatie uitgesloten.

FR

Note d'emploi

Nous recommandons de tapoter de manière uniforme les oreillers et coussins arrivés sur europalettes, après ouverture et retrait du carton, afin qu'ils puissent se déployer et prendre leurs dimensions complètes. Les oreillers ou coussins étant remplis selon deux critères (poids & aspect/volume), et de par les masses volumiques différentes de la mousse, des poids différents sont possibles. Ceci ne nuit en rien à la qualité des oreillers ou coussins et ne peut donner lieu à aucune réclamation.

PL

Instrukcja użytkowania

Po wypakowaniu z kartonu zalecamy równomierne wstrząśnięcie poduszkami na meble z palet, tak aby mogły się całkowicie rozprostować. Ponieważ poduszki są napętniane w oparciu o dwa kryteria (masę i efekt wizualny/objętość), z wykorzystaniem kawałków pianki o różnej gęstości objętościowej, mogą wystąpić różnice w ich wadze. Ewentualne różnice wagowe nie wpływają na jakość poduszki i nie stanowią powodu do reklamacji.

IT

Indicazioni per l'uso

Si raccomanda di sprimacciare in maniera uniforme i cuscini dell'europallet dopo averli estratti dalla confezione, in modo che possano assumere le dimensioni reali. Poiché i cuscini sono imbottiti secondo due criteri (peso e aspetto/volume) e mediante l'utilizzo di materiale espanso di diversa densità, si possono verificare differenze di peso. Tali differenze non influiscono in alcun modo sulla qualità del cuscino e pertanto non possono essere oggetto di reclami.

ES

Instrucciones

Recomendamos sacudir uniformemente los cojines para europalet tras sacarlos de la caja para que el cojín se pueda desplegar en todo su tamaño. Puesto que los cojines se rellenan según dos criterios (peso y aspecto/volumen) y debido al uso de diferentes densidades de espuma, pueden producirse bastantes diferencias de peso. Estas diferencias de peso no perjudican en modo alguno la calidad del cojín y quedan excluidas de posibles reclamaciones.

SE

Viktigt att beakta

Vi rekommenderar att du skakar ut din Europapalldyna direkt du tagit upp den ur kartongen, så att den fördelas jämnt och utvecklas till sin fulla storlek. Eftersom dynan fylls enligt två kriterier (vikt & utseende/volym) och olika densiteter av skumgummi används, så kan vikten variera. Dessa viktavvikelser påverkar inte på något sätt dynans kvalitet och utgör ingen grund för reklamation.

FI

Käsittelyohjeet

Suosittelimme, että ravistelet eurolavatyynyä tasaisesti ulos avatusta laatikosta, jotta tyyny pääsee aukeamaan täysin mittoihinsa. Koska tyyny täytetään kahden kriteerin perusteella (paino & ulkonäkö/tilavuus) ja käytössä on erilaisia vaahtomuovien tilavuuspainoja, esiintyy todennäköisesti painoeroja. Ne eivät vaikuta millään tavoin tyynyn laatuun, eikä niiden perusteella voi tehdä reklamaatioita.